Наша Газета
nashagazeta.ch

Опубликовано на Швейцария: новости на русском языке (https://nashagazeta.ch)

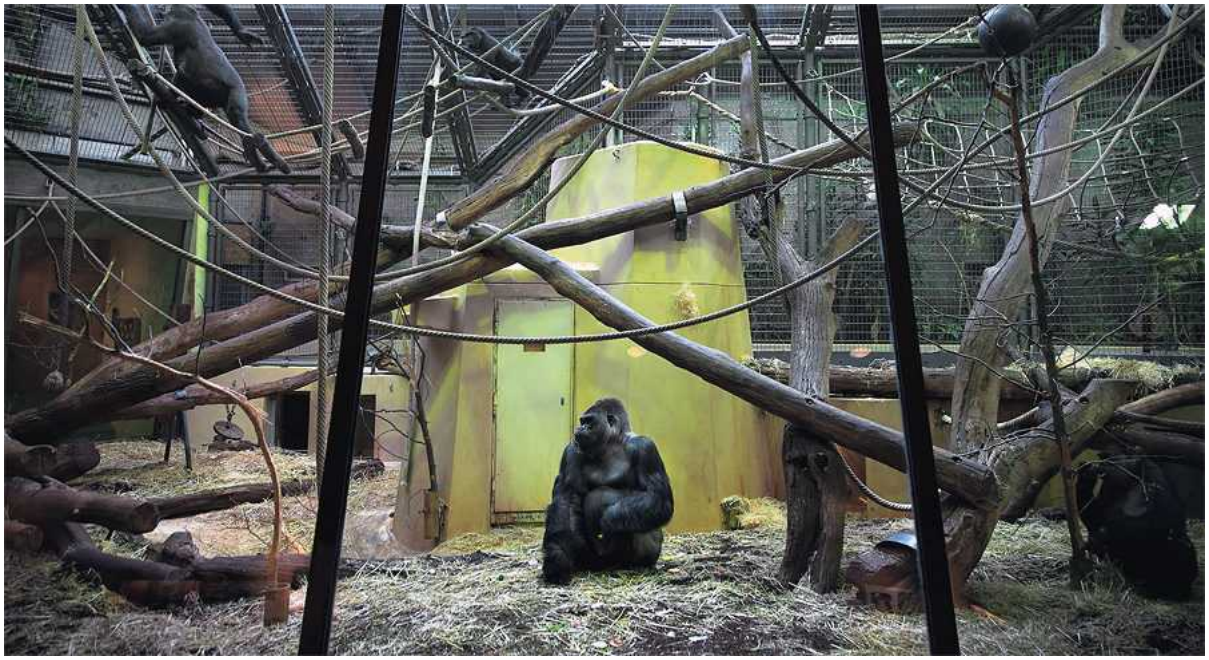
Когда весь мир – клетка | All the world is a cage

Автор: Азамат Рахимов, Цюрих , 10.02.2012.

Шимпанзе размышляет над инициативой руководства зоопарка
В зоопарке Цюриха, одном из самых лучших в мире, обсуждают возможности изменения условий содержания орангутангов, горилл и шимпанзе. Новое понимание ситуации предполагает расширение жизненного пространства, больше свежего воздуха и максимально возможную насыщенность жизни, иными словами, чтобы «жить стало лучше, жить стало веселее». Самих обезьян, как это обычно бывает, не спросили.
|
The Zurich zoo starts a new project that aims to create better conditions for the big apes: gorillas, orangutans and chimpanzees. The new concept includes more space for outdoor activities and fun.
All the world is a cage

Философия, которая доминирует последнее время в зоопарках мира, предполагает отказ от традиционных клеток и заборов в пользу естественных ограждений, которые бы позволяли животным чувствовать себя почти как в естественной среде. Однако, по объективным причинам воссоздать те же самые условия, что и в природе, в городском зоопарке, даже в самом лучшем - задача невыполнимая. В Цюрихе, где, как оказалось, "много-много диких обезьян", все же решили попробовать справиться с проблемой.

Роберт Цингг, куратор зоопарка Цюриха, стоя перед вольером с орангутангами, с иронией подмечает: «Только несколько процентов отличий в цепочке ДНК определяют, по какую сторону забора мы находимся». Крупные приматы сегодня явно в приподнятом настроении, что приводит в восторг местную детвору, которая радостными криками приветствует кульбиты молодого самца. С улыбкой наблюдая за происходящим, Цингг продолжает: «Зоопарк – это место встречи человека и мира природы, человека и животного. Такая встреча невозможна, когда вы смотрите даже очень хорошо сделанный фильм о дикой природе. Только здесь мы можем получить прямой доступ к разнообразным формам жизни». Вопрос лишь в том, почему для того, чтобы «соприкоснуться» с природой, надо заключить ее в клетку.


Горилла в зоопарке Цюриха

Свободу обезьянам!

Главный довод противников зоопарков – животные живут в тюрьме, пусть даже в самой лучшей в мире, но все же тюрьме, где, несмотря на условия, «максимально приближенные к естественным», их свобода сильно ограничена. Иными словами, они не могут лететь, плыть, бежать и ползти куда хотят. Будь у животных свобода выбора, вряд ли бы они по собственной воле пришли сюда. Жирафы, верблюды, слоны и бегемоты точно бы сами до Цюриха не дошли. Принимая во внимание этот аргумент, в зоопарке Цюриха решили, нет, не отпустить всех на волю, но задуматься над тем, чтобы большие приматы не тратили бездарно время в клетках. Почему руководство зоопарка решило взяться за улучшение жизни именно приматов? Согласно проведенному исследованию условия их содержания уступают качеству жизни остальных обитателей зоопарка.

Разрабатывается проект, похожий на тот, что уже начал реализовываться в Базеле: планируется, что к 2017 году животные приматы смогут переехать в более просторные вольеры: «выше потолки, шире границы, больше растительности», - обещает Рудольф Цингг. Петер Зингер, один из основателей движения за права животных, считает, что эта мера не сильно изменит ситуацию. Напомним, что именно он в 1993 году выступил с проектом Декларации прав животных, и с тех пор занимается продвижением проекта «Общество равных». Идея идеального общества предполагает мирное сосуществование всех приматов (включая человека) на равных условиях, полный заперт на проведение над ними опытов, отказ от зоопарков. В основе «Общества равных» должен лежать принцип уважения личной свободы и отказ от насилия.

Орангутанг на ветке
Ученые, которые ведут постоянное наблюдение за обезьянами в зоопарке, пока не обнаружили распространения этой идеи среди своих подопечных. Совместно с сотрудниками зоопарка они работают над тем, чтобы в новых вольерах жизнь приматов была насыщеннее и интереснее. Уже придуманы новые головоломки и задачи, аналогичные тем, с которыми животные могут сталкиваться в естественной среде. Расширение территории почти в два раза даст возможность осваивать новые пространства, самим находить себе еду и строить жилища из специально приготовленных естественных материалов. Возможно, что всех крупных приматов объединят в одном вольере, что «даст возможность лучше изучить особенности социальной адаптации и интеграции животных», - уверен Цингг.

Чем человек отличается от обезьяны?

Вопрос о том, насколько мы действительно отличаемся друг от друга – часто используется как предлог для обоснования превосходства вида Homo Sapiens над всеми остальными представителями семейства гоминид, к которому также принадлежат гориллы, орангутанги и шимпанзе. Человек считается единственным животным, способным читать и писать. И это при том, что наша ДНК на 30% совпадает с ДНК салата. Человек отличается от шимпанзе приблизительно 5 процентами ДНК. Для сравнения: разница между ДНК мужчины и женщины составляет от 2 до 4 процентов.

Когда на заре прошлого века появились первые зоопарки, животные там выставлялись скорее как музейные экспонаты. Никто особенно не задумывался над тем, какие именно условия содержания нужны каждому виду. Кстати, далеко не все в Европе помнят и о том, что в зоопарках держали и людей. Представители африканского континента вызывали у белых европейцев такой же интерес, что и дикие животные.

В некотором смысле среда обитания человека тоже ограничена пригодной для жизни средой на планете. И если некоторые гоминиды вынужденно оказываются запертыми в ограниченном пространстве, то самые многочисленные представители отряда приматов чаще сами предпочитают запирать себя в комнате, ограничившись компьютером, телевизором и диваном.
Цюрих

шимпанзе
Статьи по теме
Перевод с обезьяньего на швейцарский

Source URL: *http://nashagazeta.ch/news/la-vie-en-suisse/kogda-ves-mir-kletka*